

Vocabulaire culinaire khmer-français-anglais-chinois

Version 1

© Pascal Médeville, juin 2014

កកក

កក្កើត faire sauter, faire revenir / to saut é/ 炒	កាប៉ា (variété de gros canard) canard de Batavia, canard de Barbarie, <i>Sarkidiornis melanotos</i> (ou ទាប៉ា, ou encore ទាប៉ាឡា) / knob billed duck / 瘤鸭
កក្កើតឆ្កែតិលលក្កិ soupe épaisse à la tourterelle, parfumé au fruit de palmier à sucre / thick soup with turtledove and sugar palm fruit / 糖棕榈和斑鸠浓汤	កាពីប៉ា de crevette / shrimp paste / 虾酱
កក្កើត mimosa aquatique, <i>Neptunia oleracea</i> / water mimosa / 水含羞草, 水合欢	កាត្រី carotte / carot / 胡萝卜
កក្កើត groseille étoilée, girembelle, groseille à maquereau / star gooseberry, gooseberry / 鹅莓	កាត្រី curry / curry / 咖喱
កក្កើត faux acacia (feuilles mangées avec les vermicelles de riz) <i>Leucaena leucocephala</i> / white leadtree, jumbay, white popinac / 银合欢	កាត្រីប៉ា curry de poulet à la cambodgienne (accompagné de vermicelles de riz) / Cambodian chicken curry (served with rice vermicelli) / 米粉咖喱
កក្កើត abomasum, caillette (quatrième poche de l'estomac des ruminants) / abomasum / 皱胃	កាត្រីប៉ា curry de poulet à la cambodgienne (accompagné de pain) / Cambodian chicken curry (served with French baguette) / 柬埔寨风味肌肉咖喱
កក្កើត រេនសាទ ប៉ាចេរ / fisherman / 渔民	កាត្រីសាម៉ាន់ curry saraman (curry de boeuf et d'arachides) / saraman curry (beef curry with peanuts) / 占民牛肉咖喱
កក្កើត (fr.) commander (un produit, un plat au restaurant), passer commande de / order (a dish in a restaurant) / 点 (菜)	កាត្រី glace, crème glacée / ice cream / 冰淇淋
កាតាវ៉ា ciboule de Chine, <i>Allium odorum</i> / garlic chives / 韭菜	កាល់ស្យូម calcium / calcium / 钙
កាបូនអ៊ីដ្រាត glucides / carbohydrate / 碳水化合物	កាល់ឡូរី calorie / calorie / 卡路里
	កាហ្វេ café / coffee / 咖啡
	កាហ្វេ (ត្រី~) carpe siamoise géante, <i>Catlocarpio siamensis</i> / giant barb, Siamese giant carp / 巨暹罗鲤
	កាហ្វេខ្មៅ café noir / black coffee / 黑咖啡
	កាហ្វេទឹកកក café glacé / ice coffee / 冰咖啡

កូកា-កូឡា coca-cola / coca-cola / 可口可乐

កូនកំពឹស bébé crevette d'eau douce / baby fresh water
shrimp / 小河虾

កូនចៀម agneau / lamb / 羔羊

កូនត្រី alevin / fry / 小鱼

កូរ m danger, mixer / to mix, to stir / 搅拌

កូរឲ្យសព្វ bien m danger / to mix well / 搅拌均匀

កំណ្លាក់ jacinthe d'eau, *Eichhornia crassipes* / water hyacinth
/ 凤眼莲

កំពឹស 1១) gousse (d'ail), quartier (de citron), etc. / clove
(garlic), section, segment (lemon) / 蒜瓣 / 2១) crevette
d'eau douce / fresh water shrimp / 小河虾

កំពឹង chair de fruit à coque, amande / nut meat, kernel / 核
果仁

កំពឹងដូង embryon de noix de coco / coconut embryo / 椰子
胚

កំពឹងត្នោត embryon de noix de palmier à sucre / sugar palm
nut embryo / 多罗椰子胚

កៀមឆាយ légumes en saumure / salted, pickled greens / 咸
菜

កៀមប៊ូយ (ou កៀមពូយ) légumes en saumure / salted,
pickled plums

កៀមពូយ (ou កៀមប៊ូយ) légumes en saumure / salted,
pickled plums

កៅតឺ (zh. 枸杞) baie de goji, lyciet de Chine, *Lycium*
chinense / goji / 枸杞

កាំប្រមា porc-épic / porcupine / 刺猬

កោ៖ gésier / gizzard / 胗

ក្លាន oie / goose / 鹅

ក្លាម crabe / crabe / 螃蟹

ក្លាមថ្ម crabe de palétuvier, *Scylla serrata* / mud crab,
mangrove crab / 锯缘青蟹

ក្លាមប្រៃ crabe salé

ក្លាមសមុទ្រ crabe de mer / sea crab / 海蟹

ក្លាមសេះ ឆ្រើល ឆ្រើល ឆ្រើល, *Portunus pelagicus* / bleu swimming
crab, flower crab / 远海梭子蟹, 花蟹

ក្លាមស្រែ crabe de rizière / ricefield crab / 稻田蟹

ក្លឹបឌីក្លឹក បឆេបាត្រេ, petite pastèque / baby watermelon
/ 幼西瓜

ក្លឹបប្រៃ៖ បឆេបាត្រេ, បឆេបាត្រេ amer / baby
bitter melon / 幼苦瓜

ក្លាមឌី៖ lait de coco (obtenu à partir de noix de coco rapée)
/ first liquid obtained from scraped coconut meat

ក្លាមឡាន (ត្រី~) carpe siamoise géante, *Catlocarpio*
siamensis / giant barb, Siamese giant carp / 巨暹罗鲤

ក្រខុបព្រៃ *Flacourtia indica*, prune malgache / ramontchi,
Indian plum / 刺篱木

ក្រពាត់ (ត្រី~) (=ត្រីសណ្តាយ) (zool., food) (nom d'un
poisson comestible) wallago, *Wallago attu* / giant sheatfish,
wallago / 叉尾鲛

ក្រពៈ estomac

ក្រលៀន rognon / kidney / 腰子

ក្រលៀនជ្រូក rognons de porc / pork kidney / 猪腰

ក្រវ៉ាន់ cardamom / cardamom / 豆蔻

ក្រសាំង krassang, *Feroniella lucida* (arbre dont le fruit à la
saveur acide est utilisé ép.ex. dans la soupe aigre) / krassang,
Feroniella lucida (a kind of small spiny tree; the fruit is
used as a sour ingredient in certain foods) / 小林神果 (柑
橘类, 柬埔寨人用词水果做调味料, 用在酸鱼汤)

ក្រសាំងទាប «cresson khmer», *Peperomia pellucida*

Asiatic cockle / 亚洲鸟蛤

ត្រៃ citronnelle / lemon grass

ត្រីផ្លិត peigne lisse asiatique, *Amusium pleuronectes* / Asian

moon scallop / 长肋日月贝、亚州日月蛤、日月贝、圆贝

ត្រីសមុទ្រ moule / mussel / 淡菜

ត្រីសែល peigne lisse asiatique, *Amusium pleuronectes* /

Asian moon scallop / 长肋日月贝、亚州日月蛤、日月贝、圆贝

យយយ

យិនឆាយ cerfeuil, c d'eri / chervil, celery / 芹菜

យុយឆាយ (= យិនឆាយ) cerfeuil, c d'eri / chervil, celery / 芹菜

យ្លោក courge, gourde, *Lagenaria longissima* / gourd / 葫芦瓜

យ្លោកដប courge, courge bouteille

យ្លោកពួង calabasse, *Lagenaria siceraria*

យ្លោកសាជៀវ calabasse, *Lagenaria siceraria*

យ្វិច mandarine, clémentine / clementine / 橘子

ងងង

ង្វីយីង (ch.) farce de gâteau de lune

ងៀត saler et faire sécher au soleil / to salt and dry in the sun

ងៀវ bucarde asiatique, *Vepriocardium asiaticum* / Asiatic cockle

ង៉ាង្វី (ch.) citrons en saumure

ចចច

ចង្កាក់ brochette / skewer

ចម្អិន faire cuire, préparer (de la nourriture) / to cook, to prepare (food)

ចង្កឹះ baguettes / chopsticks / 筷子

ចម្អិន faire cuire / to cook / 煮 (菜), 做菜

ចាក nypa, palmier de mangrove, *Nypa fruticans*

ចាក់ verser, asperger / pour

ចាន bol, assiette / bowl, plate

ចានចង្កឹះ bol individuel / Chinese style individual rice bowl

ចាប moineau / sparrow / 八哥

ចាប់ឆាយ sauté de légumes chinois

ចាប់លៀង (nom d'un dessert)

ចាក្យ bétel marron, bétel sauvage, lolo du Tonkin, poivre lolot, *Piper sarmentosum* / wild betel / 假蒟

ចាយ pâé imperial / spring roll (fried) / 炸春卷

ចាហ្វូយ dessert fait de gélatine / a kind of dessert made with gelatin / 一种凝胶做的甜品

ចិញ្ច្រាំ émincer, hâcher / to chop, to mince, to hash

ចៀន frire (à la poêle, dans peu d'huile) / fry / 煎

ចៀម mouton / mutton / 绵羊肉

ចេក banane / banana / 香蕉

ចេកពងមាន់ (littéralement : «banane oeuf de poule») varié de petites bananes à la peau fine et jaune, sucrées / a kind of small banana, sweet and with a thin skin

ចេកស្អាបមុខ (= ស្អាបមុខ) varié de banane sans graines, large et à la peau épaisse / kind of seedless banana, large and thick skinned / 一种无籽、宽、皮厚的香蕉

ចំណីប្លង់ *variété de banane, longue à la peau verte / a kind of long banana, with green skin*

ចំណីគី tranche, copeau / slice, flake

ចំណី nourriture / food / 食物

ចំហុយ faire cuire à la vapeur / to steam, cook by steaming

ចំឡូក longe / loin

ចំឡូកសាច់ជ្រូក longe de porc / pork loin

ចំអិន faire cuire, préparer (de la nourriture) / to cook, to prepare (food)

ចំរាំង (ch.) (sorte de gâteau enveloppé dans une feuille de bananier, sans farce)

ច្របល់ m d'anger, mixer, remuer (salade) / toss (salad)

ច្របាច់ presser, serrer, presser (une agrume) / press (citrus)

ច្រមុះជ្រូក groin de porc / porc snout / 猪拱鼻

ច្រាច់ (bot.) *Monochoria vaginalis* / oval-leave pondweed / 鸭舌草

ច្រស *Albizia lebbek* ?(arbre dont les feuilles sont utilisées dans la soupe «samla koko tnaot », en anluk)

៣៣៣

ណា sauter, faire sauter / to sauté / 炒

ណាតៅហ្វូ tofu sauté / sautéed bean curd / 炒豆腐

ណាម្រះព្រៃសាច់ជ្រូក (nom d'un plat) sauté de porc au basilic sacré / (name of a dish) porc sautéed with holy basil

ណាយថាវ (ou ឆៃថាវ) (du chinois 菜头 c àt ú) radis blanc, *Raphanus sativus* / Chinese turnip / 菜头

ណាស៊ីវ porc au barbecue / barbecue porc / 叉烧

ណុង infuser (du thé ou des médicaments) / to infuse / 冲

ឆៃថាវ (ou ណាយថាវ) (du chinois 菜头 c àt ú) radis blanc,

Raphanus sativus / Chinese turnip / 菜头

ឆៃថាវ navets qui ont été coupés en tranches qui sont salés et séchés pour être gardés longtemps) / dried Chinese turnip / 菜脯, 萝卜干

ឆៃ cru / raw

ឆៃញ៉ bon au goût, savoureux / tasty, good / 好吃

ឆៃង marmite / cooking pot / 锅

ឆៃងគោដី marmite en forme de poêle quadrangulaire servant à préparer le barbeue cambodgien au bœuf

ឆៃងឆៃងត្នី marmite en forme de cône servant à préparer le barbeue cambodgien au bœuf

ឆៃញ៉ anguille d'eau douce, *Macrognathus siamensis* / peacock eel / 鳝鱼, 黄鳝

ឆៃនី cuit / cooked

ឆៃង os, arête / bone

ឆៃងជំនី travers, côte / rib / 排骨

ឆៃងជំនីជ្រូក travers de porc / pork rib / 猪排, 猪排骨

ឆៃងជ្រូក travers de porc / pork ribs

ឆៃងត្រី arête (de poisson) / fish bone

ឆៃង៖ rance / rancid

៣៣៤

ជញ្ជីង balance (pour peser) / scale (weighing instrument) / 磅秤

ជន្លង់ épinard de Malabar, baselle blanche, *Basella alba* / Malabar spinach / 白落葵, 木耳菜

ជម្ងូ jambose, jamalac, pomme-rose, *Syzygium samarangense* / wax apple, Java apple, rose apple

ជីណាយ (ch. : 紫菜 zǐcài) algue, algue marine / seaweed /

紫菜
 ជីណាយខ្មៅ algue marine, algue (de couleur foncée) / seaweed (dark colored) / 黑紫菜
 ជីវ ព្រៃ រំពៃ panicaut, *Eryngium foetidum*
 ជីវ ក្រសាំងទំហំ (plante aromatique) renoué persicaire, *Polygonoum persicaria* / redshank
 ជីវ ក្រអូប coleus, *Coleus amboinicus*
 ជីវ ឆាយ ciboule de Chine, *Allium odorum*
 ជីវ ត្រជៀកជ្រូក coleus, *Coleus amboinicus*
 ជីវ ត្រជៀកជ្រូកជ្រូក coleus, *Coleus amboinicus*
 ជីវ តាំងឱ ចេរី ខ្លាច, *Apium graveolens* var. *dulcis*
 ជីវ ផ្កា ល្អិត គ្រី houduynie, *Houttuynia cordata*
 ជីវ ទ្រមីង coleus, *Coleus amboinicus*
 ជីវ ទ្រមាំង coleus, *Coleus amboinicus*
 ជីវ នាងលាក់ basilic de Ceylan, *Ocimum gratissimum*
 ជីវ នាងរង basilic, *Ocimum basilicum* / sweet basil / 罗勒
 ជីវ បន្លា panicaut, *Eryngium foetidum*
 ជីវ បារាំង panicaut, *Eryngium foetidum*
 ជីវ ប្រហើរ polygone odorante, *Polygonum odoratum*
 ជីវ ពងទាកូន (= ជីវ ក្រសាំងទំហំ) (plante aromatique) renoué persicaire, *Polygonoum persicaria* / redshank
 ជីវ ភ្លឺ (= បាញ់) (plante aromatique) poivre lolot, lolot du Tonkin, *Piper lolot* / lolot
 ជីវ ម្រះព្រៃ basilic sacré basilic des moines, *Ocimum tenuiflorum* / holy basil / 圣罗勒
 ជីវ យ៉ាបកា houduynie, *Houttuynia cordata*
 ជីវ យូន houduynie, *Houttuynia cordata*
 ជីវ វណា panicaut, coriandre vietnamienne, *Eryngium foetidum* / Vietnamese coriander / 刺芹

ជីវ លីងលីខ basilic de Ceylan, *Ocimum gratissimum* / clove basil, African basil / 美罗勒
 ជីវ កាន់ស៊ុយ ចេរី / celery
 ជីវ ស ព្រៃ រំពៃ herbe aromatique, sorte de menthe / kind of mint
 ជីវ ស ជ្រូក menthe, *Mentha arvensis*
 ជីវ ស្លឹកក្រាស់ coleus, *Coleus amboinicus* / coleus / 到手香, 左手香
 ជីវ ស្លឹករាំង panicaut, *Eryngium foetidum*
 ជីវ អង្កាម menthe crispée, *Mentha crispata* / crispate mint / 皱叶薄荷
 ជីវ អ៊ែរ ខ្លាច / sour / 酸
 ជីវ ឆាយ *Dasymaschalon lomentaceum* Fin. & Gagn. (arbuste à fruits comestibles)
 ជីវ ពូ ជាំប៉ូ, pomme-rose / rose apple / 莲雾
 ជ្រូក ម៉ែ ខ្លាច / mariné au sel et au vinaigre
 ជ្រូក ម៉ែ ខ្លាច caya blanc au vinaigre (avec du vinaigre blanc et des concombres, normalement aussi des pousses de soja ; accompagne le poisson)
 ជ្រូក លក់ tremper dans une sauce / to dip / 蘸
 ជ្រូក ពូ ខ្លាច / porc / pork / 猪
 ជ្រូក ខ្លាច ខ្លាច / porc rôti / roasted pork / 烤猪
ឈ្មោះឈ្មោះ
 ឈ្មោះ ម៉ែ ខ្លាច sang de canard / duck blood / 鸭血
 ឈ្មោះ ត្រី menu / menu
 ឈ្មោះ ត្រី lotus / lotus
 ឈ្មោះ លី (sorte de) curry cambodgien (en général au poisson ou aux crevettes) / (a kind of) Cambodian carry (usually with fish or shrimps)

ឈើអែម cannelle / cinnamon / 肉桂
 ឈ្ងុយ qui sent bon / to smell delicious, fragrant / 香 (食物)
 ឈ្ងុយឆ្ងាញ់ sentir bon, être délicieux / mouth-watering, to smell and taste good / 又香又好吃, 令人垂涎三尺的
 ឈ្ងុយស្ង muntjac indien, cerf aboyeur, *Muntiacus muntjak* / common muntjac, red muntjac, Indian muntjac, barking deer / 赤鹿

ញញញ

ញ *Morinda citrifolia*
 ញាំ salade (comportant du poulet, du poisson... cuit) / salad (containing cooked meat or cooked fish)
 ញាំត្រឃូងចេកី salade de fleurs de bananier / banana blossom salad
 ញាំស្ងាយខ្ចី salade de mangue verte / green mango salad / 青芒果色拉
 ញាំ manger / to eat
 ញាំបាយ manger / to eat

ដដដ

ដកដូន (bot.) pourpier, *Portulaca oleracea* / common purslane / 马齿苋
 ដក រ៉ាត / to roast / 烤
 ដូង noix de coco / coconut / 椰子
 ដើមខ្ចឹម ciboulette / spring onion / 香葱, 小葱
 ដែក fer / iron
 ដៀប (ត្រី~) tête de serpent d'Indonésie, *Channa micropeltes* / giant snakehead, Indonesian snakehead, red snakehead

ដំណាប់ (= តំណាប់) marmelade, confiture, gelée, conserve de fruits
 ដំណើប glutineux (riz ou maïs) / glutinous (rice or maize)
 ដំណាំ culture (agricole) / crop
 ដំណាំហូប culture vivrière / crop cultivation
 ដំឡូង pomme de terre, *terme générique pour les tubercules* / potatoe, generic term for tubers
 ដំឡូងជ្វា patate douce / sweet potato / 红薯
 ដំឡូងឈាមមាត់ igname ailée, grande igname, igname Saint Martin, cambarre, *Dioscorea alata* / purple yam, water yam, winged yam / 山药
 ដំឡូងឈើ manioc, *Manihot esculenta* / manioc / 树薯
 ដំឡូងបារាំង pomme de terre / potato / 马铃薯, 土豆
 ដំឡូងមី manioc, *Manihot esculenta* / manioc / 树薯
 ដំឡូងមីចំណិតត្រៀម manioc sec de tranche
 ដាំ faire bouillir, faire cuire à l'eau / to cook (rice) / 煮 (饭)
 ដាំបាយ faire cuire le riz / to cook rice / 煮饭

ណណណ

ណែមចៀន «nem», pâté impérial, rouleau de printemps frit / fried spring roll / 炸春卷
 ណាំដូន citrons en saumure (aussi orthographié ណាំដូន)
 ណែមនៅ rouleau de printemps (cru) / spring roll / 春卷
 ណាំយ៉ា (nom d'un plat, sorte de curry liquide consommé avec des vermicelles de riz) / (kind of Cambodian dish, curry-like, liquid, with rice vermicelli) / (一种柬埔寨汤, 类似咖喱, 配米粉)

តតត

តើយ (bot.) *Pandanus amaryllifolius* (arbre dont les feuilles servent à fabriquer un colorant culinaire)

តៃ th é/ tea / 茶

តៃផ្កាម្លិះ th éau jasmin / jasmine tea / 茉莉花茶

តៃគូ (ou តៃគូរ) «vieux »tofu / old tofu / 老豆腐

តៃគូរ (ou តៃគូ) «vieux »tofu / old tofu / 老豆腐

តៃសិន (ou តៃសិន) dessert fait d'une bouillie de haricots mungo qu'on cuit avec un mélange de fécule et de riz

តៃសិន (ou តៃសិន) dessert fait d'une bouillie de haricots mungo qu'on cuit avec un mélange de fécule et de riz

តៃហ្វូ tofu, doufu / tofu, bean curd / 豆腐

តំណាប់ (= ដំណាប់) marmalade, confiture, gelée, conserve de fruits

តំណុល noix d'arec / areca nut / 檳榔

តាំងហ៊ិន nouilles de fécule de haricots ou de tubercules / cellophane noodles / 冬粉

តាំងឌី c éleri doux, *Apium graveolens* var. *dulcis*

តៃតាត palmier à sucre, *Borassus flabelliformis* / sugar palm / 多罗树

តៃព្រល់ mortier / mortar / 臼

តៃតូន liseron d'eau, ipomée aquatique, *Ipomea aquatica* / water spinach, morning glory, bindweed, water convulvus / 空心菜

តៃតាត ousse de jacynthe d'eau / water hyacinth shoot / 凤眼莲芽

តៃតាត ម៉ាន់ cuisse de poulet (sans le pilon) / chicken hip / 鸡腿

តៃថ្ងៃកកណ្តុរ champignon noir / black mushroom / 黑木耳

តៃប៉ (terme g énéral) aubergine / (generic term) eggplant

តៃប៉ខាវ variété d'aubergine / a kind of eggplant

តៃប៉ពុតលំញ៉ង aubergine sauvage d'Asie, aubergine pois, *Solanum torvum* / pea eggplant, turkey berry

តៃប៉វែង aubergine / eggplant

តៃប៉ស្រួយ petite aubergine ronde / kind of eggplant with small round purple fruit

តៃបៃក goyave / guava / 木瓜

តៃយូងថៃក fleur de bananier (utilisé en cuisine) / banana blossom (used as cooking ingredient)

តៃសក់ concombres / cucumber / 黄瓜

តៃសក់ផ្អែម melon / melon / 哈密瓜

តៃសក់ស្រូវ (vari été) melon / (a variety of) melon / 哈密瓜 (的某一品种)

តៃឡាច courge cireuse, *Benincasa hispida* / wax gourd / 冬瓜

តៃត្រី poisson / fish / 鱼

តៃត្រីពាត់ (=ត្រីសណ្តាយ) (zool., food) (nom d'un poisson comestible) wallago, *Wallago attu* / giant sheatfish, wallago / 叉尾鲛

តៃត្រីក្រាយក្របី (gastr., ichtyol.) poisson-couteau g rant, *Chitala lopis*

តៃត្រីក្លាំងហាយ (food.) *Belodontichthys truncatus* (poisson d'eau douce)

តៃត្រីក្អែក requin noir, lab ́o comestible, *Labeo chrysophekadion* / black labeo, black shark, black sharkminnow / 黑野鲮, 金黑魷

តៃត្រីងៀត poisson sal ́e et s ́ché au soleil / fish, salted and dried in the sun / 咸鱼

តៃត្រីថ្មាមូល (espèce de petit poisson d'eau douce) rasbora Kottelat ou rasbora bleu, *Rasbora meyersi* ou *Rasbora hobelmani* / Kottelat rasbora or Myer's silver rasbora/ 霍

氏波魚, 麦氏波魚

ត្រីចំហុយ poisson à la vapeur / steamed fish / 蒸魚

ត្រីផ្អែវ poisson fumé / smoked fish / 熏魚

ត្រីផ្អែវ ធំ poisson tête de serpent géant, *Channa micropeltes* / giant snakehead

ត្រីផ្អែវ តូច poisson tête de serpent géant, tête de serpent d'Indonésie, *Channa micropeltes* / giant snakehead, Indonesian snakehead, red snakehead

ត្រីជំងឺ gobie de marbre, gobie marbré gobie dormeur, *Oxyeleotris marmorata* / marble goby, marbled sleeper, marble gudgeon / 云斑乌塘鳢、云斑尖塘鳢、斑驳尖塘鳢

ត្រីទីពោ (= ត្រីពោ) panga tacheté (?), *Pangasius larnaudii* / spot pangasius / 拉氏巨鲶

ត្រីទីឡាប់យ៉ាក្រហម tilapia rouge / red tilapia / 罗非鱼

ត្រីទីឡាប់យ៉ាខ្មៅ tilapia noir, tilapia du Mozambique, *Oreochromis mossambicus* / Mozambique tilapia / 莫桑比克罗非鱼

ត្រីបណ្តាលអំពៅ esprot (sprat) d'eau douce de Sumatra, *Clupeichthys goniognathus* / Sumatra river sprat / 纵纹锯齿鲱

ត្រីប្រមា (nom d'un poisson d'eau douce) *Boesemania microlepis* / Boeseman croaker / 小鳞波曼石首鱼

ត្រីផ្អែវ ក្រីក្រ poisson tête de serpent strié *Channa striata* / snakehead murrel / 线鳢

ត្រីពោ panga tacheté (?), *Pangasius larnaudii* / spot pangasius / 拉氏巨鲶

ត្រីវ៉ែត ធំ poisson tête de serpent strié *Channa striata* / snakehead murrel / 线鳢

ត្រីវ៉ែត តូច poisson riel, *Henichorynchus caudimaculatus* ou *H.*

siamensis / Siamese mud carp

ត្រីវ៉ែត តូច poisson riel, *Henichorynchus siamensis* / Siamese mud carp

ត្រីវ៉ែត ធំ អង្កាម poisson riel, *Henichorynchus cryptopogon*

ត្រីសណ្តាយ (= ត្រីក្រីពាត់) (zool., food) (nom d'un poisson comestible) wallago, *Wallago attu* / giant sheatfish, wallago / 叉尾鲶

ត្រីសមុទ្រ poisson de mer / seawater fish / 海鱼

ត្រីស្វីម៉ុង saumon / salmon / 三文鱼

ត្រីស្លាតិ poisson-couteau, *Notopterus notopterus* / bronze featherback (fish) / 弓背鱼, 驼背鱼

ត្រីអណ្តាតឆ្កែវែង (poisson, sorte de limande) sole-langue à petites écailles, *Cynoglossus microlepis* / smallscale tonguesole / 小鳞舌鳎, 剑状舌鳎

ត្រីអណ្តាតទឹក ខ្មៅ poisson-chat à peau noire, *Clarias meladerma* / blackskin catfish / 黑皮胡鲶

ត្រីអង្កាម ធំ anguille de marais / swamp eel / 鳝鱼

ត្រីយ៉ូ ជ្រូក, jeune feuille

ត្រីយ៉ូ ក្រីក្រ jeunes feuilles de pomme de Cythère (utilisées pour la samla mchur, et en anluk)

ត្រីយ៉ូ ដោះក្របី *Anomianthus heterocarpus* Zoll. (liane aux fruits comestibles)

ត្រីយ៉ូ ស្វា *Popowia aberrans* (petit arbre à fruits comestibles)

ថ្មីថ្មី

ផ្កា លំគោ ជ្រូក joue de bœuf / beef cheek / 牛脸颊

ផ្លែ ម៉ែ ជ្រូក foie / liver / 肝

ផ្លែ ម៉ែ មាន់ ជ្រូក foie de volaille / chicken liver

១១១

ទទឹម grenade / pomegranate

ទទួលទាន manger / to eat / 吃饭

ទន្លាប់ចិន plaqueminier, *Diospyros kaki* / Japanese persimmon / 林柿

ទា canard / duck / 鸭

ទាកាប៉ា (variété de gros canard) canard de Batavia, canard de Barbarie, *Sarkidiornis melanotos* (ou កាប៉ា, ou encore ទាកាប៉ា) / knob billed duck / 瘤鸭

ទាកាប៉ា (variété de gros canard) canard de Batavia, canard de Barbarie, *Sarkidiornis melanotos* (ou កាប៉ា, ou encore ទាកាប៉ា) / knob billed duck / 瘤鸭

ទាខ្លូ canard laqué / roasted duck / 烤鸭

ទីពោ (ត្រី~) (= ត្រីពោ) panga tacheté (?), *Pangasius larnaudii* / spot pangasius / 拉氏巨鲶

ទឹក eau / water / 水

ទឹកក្រូច jus d'orange, limonade / orange juice, lemonade / 橙汁

ទឹកក្រូចច្របាច់ jus d'orange pressée / fresh orange juice / 鲜榨橙汁

ទឹកខ្មែរ vinaigre / vinegar / 醋

ទឹកគ្រឿង sauce épicé / spicy sauce / 酱

ទឹកជ្រលក់ sauce à trempette / dipping sauce / 蘸酱

ទឹកជ្រលក់ជូរអែម sauce à trempette aigre-douce / sour-sweet dipping sauce / 糖醋蘸酱

ទឹកដូង lait de coco / coconut milk / 椰奶

ទឹកដោះខាប់ lait concentré / concentrated milk / 炼乳

ទឹកដោះគោ lait (de vache) / cow milk / 牛奶

ទឹកត្រីបៃក jus de goyave / guava juice / 木瓜汁

ទឹកត្រី sauce de poisson (sauce réalisé à partir de poisson fermenté et de sel) / fish sauce (made from fermented fish and salt) / 鱼露

ទឹកបន្លែ jus de légumes / vegetable juice

ទឹកប៉ោម jus de pomme / apple juice / 苹果汁

ទឹកប្រហុក sauce au prahok

ទឹកផ្លែឈើ jus de fruit / fruit juice / 果汁

ទឹកសណ្តែក lait de soja / soy milk / 豆浆

ទឹកស៊ីអ៊ីវ sauce de soja / soy sauce / 酱油

ទឹកស៊ីអ៊ីវខាប់ sauce de soja épaisse / thick soy sauce / 油膏, 酱油膏

ទឹកស្អុន eau pure / pure water / 纯净水

ទឹកស៊ីប bouillon, soupe claire / broth, clear soup

ទឹកសូដា soda, boisson gazeuse / soda / 汽水

ទឹកសំរាប់ស្រាចលើញ៉ាំ sauce pour salade «gnoam» / sauce for "gnoam" salad

ទឹកសំរាប់ស្រាចលើភ្លា sauce pour salade «phlie» / sauce for "phlie" salad

ទឹកស្រវឹង alcool / alcohol / 酒

ទុកមួយអន្លើ réserver / to set aside

ទុកឱ្យផ្អិន laisser mariner / marinate / 腌制

ទុរីន durian, durion, *Durio zibethinus* / durian fruit / 榴莲

ទូកនេសាទ bateau de pêche / fishing boat / 渔船

ទៀប pomme-canelle, annone cœur-de-bœuf, *Annona squamosa* L. / custard-apple, sugar-apple, sweetsop / 番荔枝

ទៀបបារាំង corosollier, corosol épineux / soursop

ទេស ធុរ, assaisonnement / seasoning / 香料

ទំពាំង pousse de bambou / bamboo shoot / 竹笋

ទំពាំងបាយជូរ raisin / grape / 葡萄

ឆឆឆ

ធុរុន durion, durian, *Durio zibethinus* / durian / 榴蓮

ធ្វើម្ហូប faire la cuisine / to cook food / 做饭

សសស

សនោង courge du hamam, *Luffa cylindrica* / luffa gourd / 丝瓜

សនោងនាសាច់ជ្រូក sauté de luffa au porc haché / sauté de luffa with shredded porc / 丝瓜炒肉末

សនោងជ្រុង papangay, luffa, *Luffa acutangula*

សនោងបារាំង courgette / zucchini / 西葫芦

សនោងមូល éponge végétale, *Luffa cylindrica*

សនោងសាញ éponge végétale, *Luffa cylindrica*

នាងវង់ basilic / sweet basil / 九层塔

នំកង់ gâteau «roue de véo»: Ce petit beignet tire bien entendu son nom de sa forme annulaire. Il s'agit d'un cercle de pâte réalisé à partir de riz glutineux. Une fois la roue frite, on recouvre le dessus de caramel de sucre de palme, sur lequel on saupoudre, avant qu'il ne durcisse, des graines de sésame

នំកន្ត្រៃ gâteau de riz glutineux avec des haricots mungo / a kind of glutinous rice cake with mung bean / 一种糯米糕，带绿豆

នំក្លរ nomk ôr (sorte de gâteau fait avec de la farine mđangé à du sucre et le tout est dđay éen tournant le mđange dans le récipient)

នំកើត្រី (= នំបំពង់ស្ករ, នំផ្លែអាឃ) (sorte de gâteau khmer) (gâteau en forme de boulette de farine de riz glutineux, fourré d'un morceau de sucre)

នំកៅឡៃ (nom d'une pâtisserie chinoise)

នំក្រឡាវនៃ ទំពាំងបាយជូរ gâteau de riz glutineux cuit dans un bambou frais / sticky rice cooked in a fresh bamboo tube / 竹香糯米

នំភីម ទំពាំងបាយជូរ à base de farine de riz glutineux, de sucre et de noix de coco / a kind of glutinous rice flour cake, with sugar and coconut / 一种含有糯米、糖和椰子的糕点

នំគ្រាប់ខ្នុរ gâteau «graine de jacques» (gâteau fabriqué à partir de purée de haricots mungos)

នំត្រីសង់ croissant / croissant / 牛角面包

នំចាំង zongzi (gâteau chinois de riz glutineux enveloppé dans des feuilles de bananier, traditionnel pour la fête des bateaux dragons)

នំជើងជ្រូក gâteau «pied de cochon»: Ce beignet doit aussi son nom à son apparence qui fait penser de loin à celle d'un pied de cochon. Il est réalisé à partir de haricot bulbeux (*Pachyrhizus erosus*) émincé les particules de haricot étant liées de façon lâche avec un peu de farine. Le sommet du beignet est orné de quelques arachides. Ce beignet-ci est salé

នំផ្លែធុរុន gâteau au palmier à sucre: Il s'agit ici d'un petit gâteau cuit à la vapeur, fabriqué à partir de farine de riz glutineux, parfumé au jus de palmier à sucre et à la noix de coco. Le «moule» du gâteau est fabriqué à partir de la feuille du même arbre.

នំបំពង់ (une sorte de) vermicelles de riz / (a kind of) rice vermicelli

នំបំពង់ ប្រាំង (petit gâteau plat et carré enveloppé dans un

morceau de feuille de bananier, fourré aux haricots azuki et servi avec une sauce épaisse à la crème de coco)

នំប៉័ង pain / bread

នំបាញ់ឌុក gâteau bánh dúc (gâteau vietnamien à base de farine de riz)

នំបាញ់អិច gâteau de farine de riz glutineux rond et plat, fourré avec de la noix de coco sucrée et des graines de sésame / a kind of cake made with glutinous rice flour, with a coconut, sugar and sesame seeds filling / 一种用糯米粉制作的圆扁形糕点, 含有甜椰肉馅和芝麻

នំប៉ាវ petit pain fourré cuit à la vapeur / bun filled with ground pork and vegetables / 包子

នំបំពូនស្ករ (= នំបំពូនស្ករ, នំផ្លែអាយ) (sorte de gâteau khmer) (gâteau en forme de boulette de farine de riz glutineux, fourré d'un morceau de sucre)

នំផ្លែអាយ (= នំបំពូនស្ករ, នំកើតក្តី) (sorte de gâteau khmer) (gâteau en forme de boulette de farine de riz glutineux, fourré d'un morceau de sucre)

នំយីប័ប gâteau «yeup» (gâteau thaï)

នំលោកខែ gâteau de lune (chinois) / mooncake / 月饼

នំល្អៅ gâteau à la citrouille

នំសង់ខ្យា gâteau flan

នំសែសយ័ gâteau «saesây» (gâteau enveloppé dans une feuille de bananier, dont la farce est principalement composé de noix de coco)

នំស្លឹកចាក់ (= នំអន្ស៊ុមអាំងស្លឹកចាក់) (sorte de gâteau khmer, avec du riz glutineux, enveloppé dans une feuille de nypa et grillé)

នំអន្ស៊ុមអាំងចេក (sorte de gâteau khmer) (gâteau de riz glutineux enveloppé dans une feuille de bananier, fourré

d'une banane et grillé)

នំអន្ស៊ុមអាំងស្លឹកចាក់ (= នំស្លឹកចាក់) (sorte de gâteau khmer, avec du riz glutineux, enveloppé dans une feuille de nypa et grillé)

នំអាតោ orte de gâteau de riz cuit à la vapeur, en forme de boule, fait de farine de riz, de levure et de sucre, saupoudré de filaments de noix de coco / a kind of steamed rice cake made of rice flour, yeast and sugar, spread with coconut filaments / 一种清蒸的糕点, 球形, 用面粉、酵母和糖制作, 上面撒椰丝

បឋម

ប៊ីកើ peeler / to peel / 剥皮

ប៊ីកើសំបកើ peeler (p.ex. des tomates) / to peel (e.g. tomatoes) / 剥皮

បង្កង់ chevrette, demoiselle du Mékong, bouquet géant, *Macrobrachium rosenbergii* / crayfish, giant river prawn / 罗氏沼虾, 淡水长臂大虾, 泰国虾

បង្កង់ប៉ាកើ mante de mer, crevette-mante, *Harpiosquilla raphidae*, *Harpiosquilla harpax*, *Oratosquilla nepa* / sea locust, mantis shrimp / 皮皮虾, 赖尿虾, 螳螂虾, 爬虾, 虾蛄

បង្កា crevette / shrimp, prawn / 虾

បង្កាត្រៀម crevettes séchées / dried shrimps

បង្កាតាម្រេច crevettes sautées au poivre / shrimps sautéed with pepper

ប៉័ងខ្លឹះ pain à la crème de coco (en-cas sucré) / bread with coconut cream (a sweet dish) / 椰奶面包

បណ្តាលអំពៅ esprot (sprat) d'eau douce de Sumatra,

<i>Clupeichthys goniognathus</i> / Sumatra river sprat	vietnamiennes, larges) / (a kind of Vietnamese rice noodle, flat) / 一种越南米粉, 很宽 (汤粉)
បន្លែ៖ tranche / slice / 片	
បន្លែផ្លែឈើ fruits et légumes / fruits and vegetables / 蔬果	បាញ់ស៊ីង banh sung (salade cambodgienne de vermicelles de riz) / banh sung (a kind of Cambodian salad, made of thin rice noodles)
បបរ bouillie de riz / rice porridge / 粥	
បបរខាប់ bouillie de riz épaisse / thick rice soup / 浓粥	
បបរត្រី bouillie de riz au poisson / ric porridge with fish / 鱼粥	បាញ់ (plante aromatique) poivre lolot, lolot du Tonkin, <i>Piper lolot</i> / lolot / 罗洛胡椒
បបរបាញ់កាញ់ bouillie réalisée avec des nouilles de riz plates et larges	បាយ riz cuit / cooked rice / 白饭
បបរមាន់ bouillie de riz au poulet	បាយឱ្យាយ riz ordinaire (p.opp. à riz gluant)
បបរលលក់ bouillie de riz à la tourterelle / turtledove rice porridge / 斑鸠粥	បាយនា riz sauté / fried rice / 炒饭
បបរសត្រីខ្លី bouillie de riz et poisson caramélisé	បាយនាសាច់គោ riz sauté au boeuf / fried rice with beef / 牛肉炒饭
បបរសាមច្នូក់ bouillie de riz aux ingrédients multiples / kind of rice soup made with different meats such as fish, ground pork, or shrimp and seasoned with ginger, coriander, and brown garlic / 及第粥	បាយនាគ្រឿងសមុទ្រ riz sauté aux fruits de mer / fried rice with seafood / 海鲜炒饭
ប័រ (fr.) beurre / butter / 黄油	បាយនាសាច់ជ្រូក riz sauté au porc / fried rice with pork / 猪肉炒饭
ប័រហ្គែរ (ang.) burger	បាយឆ្អឹងជំនីជ្រូក riz blanc aux travers de porc / white rice for pork chop / 排骨饭
ប័រ ប័រ / butter / 黄油	បាយដំណើប riz glutineux, riz gluant / glutinous rice / 糯米
ប័រហ្គីរ (ang.) burger	បាយដំណើបដាក់ខ្នុរ gâteau de riz glutineux au fruit du jacquier / a kind of sticky rice cake with jackfruit / 一种糯米糕
ប៉ុងតោ couteau de boucher, feuille de boucher, hachoir	បាយទ្រាប់ sorte de gâteau de riz gluant réalisé avec du riz glutineux et du sucre / a kind of cake made with sugar and sticky rice / 一种含糯米和糖的糕点
បាក់បិន bakbin (sorte de gâteau de riz, avec de la noix de coco, de la courge et des graines de sésame) / bakbin (a kind of cake made of rice, coconut, sesame seeds and gourd meat) / 一种米糕, 含椰子、瓜肉和芝麻	បាយសាច់ជ្រូកចៀន riz blanc au porc frit / white rice with fried pork / 猪肉饭
បាច់ une poignée de, un bouquet (d'herbes), etc. / a handful of, a bunch of, etc.	បាយសាច់ទាខ្លី riz blanc au canard laqué / white rice with roasted duck / 烤鸭饭
បាញ់ gâteau, pâtisserie / cake, pastry / 蛋糕	បាយសាច់មាន់ចៀន riz blanc au poulet frit / white rice with
បាញ់កាញ់ (vietnamien : bánh canh) (sorte de nouilles de riz	

fried chicken / 炸鸡饭

បាយសាច់មាន់ហៃណាំ riz au poulet à la hainanaise /
Hainan style chicken rice / 海南鸡饭

ប៉ាតេ p  e / p  e / 肉酱

ប៉ាស្តា (it.) pasta, p  es italiennes

ប៉ាស្តាអ៊ីតាលី (it.) p  es italiennes / Italian pasta / 意大利面

ប៊ុកគីក   haricot bulbeux, j  ama, pois patate, *Pachyrhizus*
erosus / Mexican yam, Mexican turnip / 豆薯, 凉薯, 沙
葛, 洋地瓜, 甜薯, 地梨儿

ប៊ីហ្វតិក (fr.) bifteck

ប៊ីប៊ីវើល BB World (cha  ne cambodgienne de restauration
rapide)

ប៊ីវ (fr.) beurre / butter / 黄油

ប៊ីហ្គឺវ (ang.) burger, hamburger

ប៊ីហ្គឺវ burger, hamburger / hamburger, burger / 汉堡包

ប៊ីហ្គឺវសាច់បង្ការ   burger aux crevettes / shrimp burger / 虾子
汉堡包

ប៊ីចេង glutamate, glutamate de monosodium / monosodium
glutamate, MSG / 味精

ប៊ុក   pilonner,  craser au pilon / to crush (with a pestle) / 压
碎

ប៊ុកល្អុង (sorte de) salade de papaye

ប៊ូសវៀ (fr.) buffet (self) / buffet / 自助餐

ប៊ូតាស្យូម potassium / potassium / 钾

ប៊ីវ (fr.) beurre / butter / 黄油

ប៊ីហ្គឺវ (ang.) burger

ប៊ីហ្គឺវយីង (ang.) Buger King (cha  ne am  ricaine de
restauration rapide)

ប៊ែងប៉េ   tomate / tomato / 西红柿, 番茄

ប៊ែម pomme / apple / 苹果

បំពង frire / to deep fry / 炸

បេះដូង c eur / heart / 心脏

ប្រដាប់ខ្នងកំប៉ុង ouvre-bo  te / can opener / 开罐器

ប្រដាប់អាំង gril, barbecue / grill, barbecue / 烤架

ប្រហិត “boulette” de viande ou de poisson / meat ball, fish
ball / (鱼、肉) 丸子

ប្រហិតត្រី boulette de poisson / fish ball / 鱼丸

ប្រហុក pr  hok / prahok / 柬埔寨鱼酱

ប្រហុកពងត្រី prahok d’oeufs de poisson / fish egg prahok /
柬埔寨鱼子酱

ប្រហុកខ្ទឹម   pr  hok khtis (plat piment   de porc hach  
agr  ment  de prahok, servi avec des l  gumes crus)

ប្រហុកបារាំង fromage / cheese / 奶酪

ប្រឡាក់ faire mariner, pr  server dans le sel / to soak in brine,
marinate, preserve with salt / 腌制

ប្រាឡៅ (ត្រី~) (food.) poisson basa, basa, *Pangasius bocourti*
/ basa fish / 博氏巨鲶

ប្រូតេអ៊ីន prot  ne / protein / 蛋白质

ប្រេងខ្យង sauce d’hu tre / oyster sauce / 蚝油

ប្រេងឆា huile de cuisine / cooking oil / 炒菜油

ប្រេងដូង huile de coco / coconut oil

ប្រេងល្ង huile de s  sames / sesame oil / 芝麻油

ប្រេងសណ្តែក huile de soja / soybean oil

ប្រេងអូលីវ huile d’olive / olive oil / 橄榄油

ប្រៃ sal   / salted / 咸

ផ្គផ្គ

ដាក់ឡូវ (du vietnamien ph   l  u, qui vient du chinois –
dialecte de Chaozhou – 打卤) sauce  paisse au jus de

viande et aux œufs (v.) faire cuire dans de la sauce de soja

ផ្លូស្វ័រ phosphore / phosphorus / 磷

ផ្កាកំលោក fleur de jacinthe d'eau (*Eichhornia crassipes*) /
water hyacinth flower / 凤眼莲花

ផ្កាខាត់ណា chou-fleur / cauliflower / 花菜

ផ្កាខាត់ណាខៀវ brocoli, *Brassica oleracea* var. *italica* /
broccoli / 青花菜

ផ្កាខាត់ណាស chou-fleur, *Brassica oleracea* var. *botrytis* /
cauliflower / 花菜, 花椰菜

ផ្កាខ្លឹមousse d'ail / garlic shoot / 蒜苗

ផ្កាតូណាយousse d'ail / young garlic shoot, Chinese chive /
蒜苗

ផ្កាចាន់ anis étoilé / star anise / 八角

ផ្កាណៅ fleur de potiron / pumpkin flower / 南瓜花

ផ្កាស្មៅ (fleur comestible) prain, *Sesbania javanica* / marsh
sesbania / 爪哇田菁

ផ្កាស្ពៃ chou-fleur, *Brassica oleracea* var. *botrytis* /
cauliflower / 花椰菜, 花菜

ផ្កាស្ពៃបៃតង brocoli / broccoli / 青花菜, 西兰花

ផ្កាស្រឡិត fleur de jasmin du Tonkin, *Telosma cordata* /
Tonkin jasmine / 夜来香 (se dit aussi ផ្កាឡែង)

ផ្កាឡែង (du chinois 来香, vient de 夜来香) fleur de
jasmin du Tonkin, *Telosma cordata* / Tonkin jasmine / 夜
来香 (se dit aussi ផ្កាស្រឡិត)

ផ្លែដូង amarante hybride, *Amaranthus hybridus* / smooth
amaranth / 绿穗苋

ផ្លែថ្ម (bot.) pourpier, *Portulaca oleracea* / common purslane /
马齿苋

ផ្លែសំ amarante blanche, *Amaranthus albus* / white amaranth /
白苋菜

ផ្ទះបាយ cuisine / kitchen / 厨房

ផ្លិតឃ្នុំ rayon de miel / honeycomb / 窝巢脾

ផ្លិតឃ្នុំអាំង rayon de miel grillé / grilled honeycomb / 烤窝
巢脾

ផ្លែគីវី kiwi (fruit) / kiwifruit / 猕猴桃

ផ្លែឈើ fruit / fruit / 水果

ផ្លែឈើក្រឡុក milk-shake aux fruits / fruit shake

ផ្លែទន្លាប់ kaki

ផ្លែទន្លាប់ចិន kaki

ផ្លែទឹកដោះគោ caintier, pomme-étoile, *Chrysophyllum*
cainito / star apple, milk fruit

ផ្លែទំលាប់ kaki / persimmon / 柿子

ផ្លែប៉រ (zh.) avocat, *Persea americana* / avocado / 牛油果

ផ្លែប៉ោម pomme / apple / 苹果

ផ្លែមីឡុង (fr. "melon") melon / melon / 哈密瓜

ផ្លែសារី poire / pear / 李

ផ្លែស្រ្តបឺរី fraise / strawberry / 草莓

ផ្លែអារ៉ូកាដូ (en.) avocat, *Persea americana* / avocado / 牛油
果

ផ្លែអារ៉ូកាត់ (fr.) avocat, *Persea americana* / avocado / 牛油
果

ផ្សារទំនើប supermarché / supermarket / 超市

ផ្សិត champignon / mushroom / 蘑菇

ផ្សិតចំបើង volvaire, *Volvariella volvacea* / straw mushroom
/ 草菇

ផ្សិតត្រចៀកកណ្តាវ champignon noir, oreille de Judas / black
mushroom / 黑木耳

ផ្សិតបំពង champignons frits / deep fried mushroom / 炸蘑
菇

ផ្សិតអំបោះ pleurote en forme d'huître, *Pleurotus ostreatus* /

oyster mushroom, *Pleurotus ostreatus*

ផ្សិត (zool.) orcelle, dauphin de l'Irrawaddy, *Orcaella*

brevirostris / Irrawaddy dolphin / 短吻海豚

ពពព

ពង oeuf / egg / 蛋

ពងក្លាន oeuf d'oise

ពងក្រូច oeuf de caille / quail egg / 鹌鹑蛋

ពងត្រីសណ្តាយ œufs de *Wallago attu* / *Wallago attu* fish
eggs / 叉尾鲇鱼子

ពងទា oeuf de cane / duck egg / 鸭蛋

ពងទារក foetus de canard (encore dans l'oeuf), balut / baby
duck egg, balut / 毛蛋

ពងទាចៀន œuf de canne sur le plat / fried duck egg / 荷包
鸭蛋

ពងមាន់ oeuf de poule / chicken egg / 鸡蛋

ពងមាន់ព្រៃ oeuf de poule sauvage

ពន្លាត់ peler, épelucher / to skin, to peel / 剥皮, 去皮

ពន្លឺ 1) légume / vegetable / 蔬菜 / 2) gingembre
cassumunar, *Zingiber cassumunar*

ពពាយ (= ប្រពាយ) haricot dragon, *Psophocarpus*
tetragonolobus / winged bean / 龙豆

ពុទ្រា prune, jujube / plum, jujube / 枣子

ពូតិ rincer, essorer / to spin (e.g. salad)

ពូនាយ (mot chinois : 菠菜 bōcài) épinard, *Spinacia*
oleracea / spinach / 菠菜

ពែងអាកោ coupe en façade pour cuire les pâtisseries « a
kao »

ពោ (ត្រី~) panga tacheté (?), *Pangasius larnaudii* / spot

pangasius / 拉氏巨鲶

ពោត ma ã / corn, maize / 玉米

ពោតបារាំង gombo, okra / okra

ពុះ couper (en deux), trancher / slice in two, to slice

ពោះរៀន intestin

ពោះរៀនតូច intestin grêle

ពោះរៀនធំ gros intestin

ព្រឺ bael, oranger du Malabar, *Aegle marmelos* / bael fruit

ព្រលឹតី n éuphar, *Nymphaea lotus* / tiger lotus, white lotus,
Egyptian white water lily / 白睡莲

ព្រាប់ pigeon / pigeon / 鸽子

ព្រឺងចន្លុះ jamelongue, *Syzygium cumini* / jambolan plum,
jambul

ព្រោន crevette / shrimp, prawn / 虾

ព្រោនសមុទ្រ crevette de mer / seawater shrimp / 海虾

ភកភ

ភោជន mets, nourriture / food, foodstuff

ភោជនីយដ្ឋាន restaurant / restaurant / 餐厅

ភ្លឺក្ស goûter / taste, to~ (to try the taste)

ភ្លា salade (comportant du poisson, de la viande ou des
crevettes cru(es)) / salad (containing raw meat or fish)

ភ្លាត្រី salade de poisson mariné / marinated fish salad / 腌鱼
色拉

ភ្លាសាច់គោ salade au boeuf cru / raw beef salad

ភ្លោម៉ាន់ cuisse de poulet / chicken thigh

មមម

មង្គុត mangoustan, *Garcinia mangostana* / mangosteen / 山竹

មមាញ caya blanc, *Cleome gynandra* / African cabbage / 白花菜

ម៉ដ្ឋ finement hâché / finely ground

មាត់បាត cœur de bœuf, *Annona reticulata* L. / bullock's-heart, custard-apple, ox-heart, wild sweetsop / 牛心番荔枝

ម៉ាន់ poulet / chicken / 鸡

ម៉ាន់កសិកម្ម poulet fermier / farm chicken

ម៉ាន់ដុត poulet rôti / roasted chicken / 烤鸡

ម៉ាន់ខ្មៅ poulet noir / black chicken / 乌骨鸡

ម៉ាន់ព្រៃ coq sauvage, poule sauvage / wild chicken / 野鸡

ម៉ាន់អាំង poulet grillé poulet rôti / grilled chicken, roasted chicken / 烤鸡

ម៉ាក់ប្រាំង reine claud blanche / golden plum

មីក encorné poulpe, calamar / squid

មី ប៉ាត់ de farine de blé / wheat noodles / 面条

មីគាវ soupe de won-tons avec des pâtes de blé / wonton soup with noodles / 馄饨面条汤

មីនា nouilles sautées / fried noodles

មីស្ប្ត nouilles cellophanes, nouilles de verre / cellophane noodles, glass noodles / 粉丝

មីឡុង (ផ្លែ~) (fr. "melon") melon / melon / 哈密瓜

មូយរយស្រទាប (ch. 牛百叶) omasum, feuillet (troisième poche de l'estomac des ruminants) / omasum / 牛百叶

មីម tubercule, tige, *spéficatif des oignons, etc.* / bulb, rhizome

មីមដំឡូងមី tubercule de manioc

មីមផ្លូង châtaigne d'eau, *Eleocharis dulcis* / water chestnut / 荸荠、马蹄

ម៉ៀន longane / longan / 龙眼

ម្កាក់ pomme de Cythère, *Spondias dulcis* / otaheite apple

ម្លូរ 1) aigre / sour / 酸 / 2) ម្លូរ (terme géographique des ingrédients culinaires aigres), (par analogie) soupe aigre / sour ingredients, sour soup / 酸味原料、酸汤

ម្លូរគ្រឿងលលក soupe aigre aux tourterelles / turtledove sour soup / 斑鸠酸汤

ម្លូស ប៊ិម (rouge ou vert), poivron / chilli / 辣椒

ម្លូស ប៊ិម ខ្មៅ (variété de « piment de Cayenne », *Capsicum frutescens* / (a variety of) chili pepper / 小米辣 (一个品种)

ម្លូស ប្រាំង sorte de piment vert long, fort (s'écrit aussi ម្លូស ប្រាំង) / a kind of green and long chilli, very strong

ម្លូស ហាវ៉ៃ poivron / sweet pepper, belle pepper / 甜椒

ម្លាស់ ananas / pineapple / 菠萝

ម្រុម (aussi orthographié ម្រុំ) moringa, *Moringa oleifera* / moringa, drumstick tree / 辣木

ម្រុម ប៊ិម poivre / pepper / 胡椒

ម្រុម ប៊ិម ខ្មៅ poivre blanc / white pepper / 白胡椒

ម្រុម ប៊ិម គ្រឿងសមុទ្រ sauté de fruits de mer au poivre / poivre / fried seafood with black pepper

ម្រុម ប៊ិម បង្កា sauté de crevettes au poivre noir / fried shrimps with black pepper

ម្រុម ប៊ិម ខ្មៅ poivre blanc / white pepper

ម្រុម ប៊ិម មីសត្វ poivre des oiseaux (de Kampot) / (Kampot) bird pepper / 乌胡椒

ម្រុំ ben ailé moringa, *Moringa oleifera* (notes n°37) / moringa, benzolive tree, West Indian ben, drumstick tree /

辣木, 观辣树
 ម្រះ melon amer, courge amère, momordique, *Mormodica charantia* / bitter melon / 苦瓜
 ម្រះស្រូវ basilic sacré/ holy basil
 ម្លូ bétel, poivrier bétel, *Piper betle* // 蒟叶
 ម្លូបាយ (bot., food) bétel, poivrier bétel, *Piper betle* // 蒟叶
 ម្សៅ farine / flour / 面粉
 ម្សៅជំណើប farine ce riz glutineux / glutinous rice flour / 糯米粉
 ម្សៅម្រេត poudre de curcuma / turmeric powder
 ម្សៅសាតូ tapioca
 ម្សៅសាលី farine de blé/ wheat flour / 小麦粉
 ម្សៅស៊ីប glutamate, glutamate de monosodium / monosodium glutamate, MSG / 味精
 ម្សៅស៊ីបខ្មែរ bouillon de poulet en poudre (de marque Knor) / chicken borth powder (Knor)/ 鸡精
 ម្សៅអង្ករ farine de riz
 ម្សៅអង្ករជំណើប farine de riz glutineux
 ម្ហូប nourriture, cuisine / cooking, food / 菜
 ម្ហូបកំប៉ុង nourriture en conserve / canned food / 罐头食品
 ម្ហូបគ្រៀម aliment séché/ dried food
 ម្ហូបខ្មែរ cuisine cambodgienne, cuisine khmère / Cambodian food, Khmer food / 柬埔寨才
 ម្ហូបគោក aliment solide / non-liquid food, solid food
 ម្ហូបចិន cuisine chinoise / Chinese food / 中国菜
 ម្ហូបទឹក aliment liquide / liquid food
 ម្ហូបបម្រុង les conserves et les salaisons / preserves
 ម្ហូបវ្យាស nourriture végétarienne / vegetarian food / 素食
 ម្ហូបអាហារ nourriture / food / 菜肴
 ម្ហូម m'âm (plante aromatique), *Limnophila conferta*,

Limnophila repens / m'âm (kind of aromatique herb) / 匍匐石龙尾 (一种芳香植物, 可做调味料)

ឃឃឃ

ឃឃឃ calamar séché/ dried squid / 鱿鱼干

ឃ

ឃឃឃ *Cratoxylum cochinchinense* (feuilles mangées avec les vermicelles de riz) / yellow cow wood, kind of tree (*Cratoxylum cochinchinense* ; the leaves are used as vegetables or for making sour soup) / 黄牛木

ឃឃឃ coriandre vietnamienne, coriandre longue, *Eryngium foetidum* / Vietnamese coriander

ឃឃឃ របបអាហារ régime alimentaire

ឃឃឃ ធ្វើ préparation (d'un plat) / preparation (of a dish)

ឃឃឃ safran des Indes, curcuma, *Curcuma longa* / turmeric

ឃឃឃ រសជាតិ saveur, goût, parfum / flavor, taste / 口味, 味道

ឃឃឃ (fr.) rôti / roast / 烤制的食品

ឃឃឃ (ត្រី~) poisson riel, *Henichorynchus caudimaculatus* ou *H. siamensis* / Siamese mud carp

ឃឃឃ ត្រី~) poisson riel, *Henichorynchus siamensis* / Siamese mud carp

ឃឃឃ ត្រី~) poisson riel, *Henichorynchus cryptopogon*

ឃឃឃ saupoudrer / to sprinkle

ឃឃឃ *Popowia aberrans* (petit arbre à fruits comestibles)

ឃឃឃ galanga / galangal

ឃឃឃ រាំងអន្លក់ *Barringtonia acutangula*, jambosier à angles aigus,

palétuvier d'eau douce / barringtonia, freshwater mangrove,

Indian oak, Indian putat / 小花棋盘脚

លលល

លតិ (sorte de nouilles faite avec de la pâte cuite qu'on met dans un petit sac avec un fond métallique troué. On force la pâte à sortir par les trous et les globules de pâte tombent dans l'eau froide. Ces globules peuvent être mangés avec accompagnement de lait de coco et de sucre)

លតិសាច់គោ nouilles de pâte de riz cuite sautées au bœuf

លលកី tourterelle / turtle-dove / 斑鳩

លលកីបំពង tourterelle frite / deep-fried turtledove / 炸斑鳩

លលក្លីទី tourterelle rôtie / roasted turtledove/ 烤斑鳩

លលកីអាំង tourterelle grillée / grilled turtledove / 烤斑鳩

លាយ mēanger / to mix, blend

លីងដី pleurote du panicaud, *Pleurotus eryngii* / king trumpet mushroom / 百灵菇

លីអូ Leo (marque de bière)

លៀសទន្លេ clam d'eau douce, clam de rivière, palourde d'eau douce, *Corbicula fluminea* / freshwater clam / 淡水蛤、河蚬

លៀសព្រៃក clam d'eau douce, clam de rivière, palourde d'eau douce, *Corbicula fluminea* / freshwater clam / 淡水蛤、河蚬

លៀសហាល palourde d'eau douce séchée au soleil / sun-dried freshwater clam / 晒干河蚬

លំពែង pancreas

ល្ង s éame / sesame / 麻

ល្អៅ potiron, citrouille / pumpkin / 南瓜

ល្អិត sapotille, *Manilkara zapota* van Royen / sapodilla

ល្អៀត (= វៃឿត) safran des Indes, curcuma, *Curcuma longa* / turmeric

ល្អា figue / fig

ល្អង papaye / papaya / 木瓜

fff

វល្លិត្រៀល 1 ១ *Anomianthus heterocarpus* Zoll. (liane aux fruits comestibles) / 2 ១ *Uvaria rufa* (liane aux fruits comestibles)

វាយ battre (des œufs) / to beat (eggs) / 打, 打散 (鸡蛋)

វ៉ាន់ស៊ីយ c ēeri / celery / 芹菜

វ៉ាន់ស៊ីយបារាំង panais / pamsip

វីតាមីន vitamine / vitamin / 维生素

វីតាមីនសៃ vitamine C / vitamin C / 维生素 C

វីតាមីនអា vitamine A / vitamin A / 维生素 A

វៃក cuillère, louche / ladle, scoop

សសស

សង់ខ្យា flan (confectionné principalement avec du lait de coco, de l'œuf, du sucre, de la farine de riz)

សង់ខ្យាល្អៅ citrouille au flan (dessert)

សង់វិច (an.) sandwich / sandwich / 三明治

សណ្តាយ (ត្រី~) (= ត្រីក្រពាត់) (zool., food) (nom d'un poisson comestible) wallago, *Wallago attu* / giant sheatfish, wallago / 叉尾鲛

សណែត (terme générique) haricot / (generic term) bean / 豆

សណែតក្រហម haricot rouge / kidney bean

សណែតក្លរ៉ូ dolique asperge, *Vigna unguiculata* / cow pea / 长豇豆

សណែតដី cacahu ète, arachide / peanut / 花生

សណែតដីប្រេស៊ីល noix du Brésil / Brazil nut

សណែតបារាំង haricot vert, *Phaseolus vulgaris* / common bean / 四季豆

សណែតសៀង soja / soybean

សណែតហោលីនតាវ (zh. 荷兰豆) pois, *Pisum sativum* / snow pea / 荷兰豆 (autres orthographes : សណែតហោឡាន់តាវ, សណែតហោឡាំងតាវ)

សណែតហោឡាន់តាវ (zh. 荷兰豆) pois, *Pisum sativum* / snow pea / 荷兰豆 (autres orthographes : សណែតហោលីនតាវ, សណែតហោឡាំងតាវ)

សណែតហោឡាំងតាវ (zh. 荷兰豆) pois, *Pisum sativum* / snow pea / 荷兰豆 (autres orthographes : សណែតហោលីនតាវ, សណែតហោឡាន់តាវ)

សន្តិសុខស្បៀង sécurité alimentaire / food security / 食物安全

សម្បុរវល្លង cannelle / cinnamon / 肉桂

សម្ល soupe (en général assez épaisse) / soup (generally thick) / 汤 (一般比较浓)

សម្លក្លរ៉ូ soupe épaisse aux légumes sautés / thick soup made with sautéed vegetables / 炒蔬菜浓汤

សម្លកាវី soupe au curry / curry soup / 咖喱汤

សម្លកាវីសាច់មាន់ soupe de curry au poulet / curry soup with chicken / 咖喱鸡汤

សម្លខ្លី soupe à la crème de coco / coconut cream soup

សម្លម្លូរ soupe aigre, samlah mchour / sour soup

សម្លម្លូរក្លាមស្រែ soupe aigre aux crabes de rizière / sour soup with ricefield crab / 稻田蟹酸汤

សម្លម្លូរគ្រឿង soupe aigre aux épices / sour soup with spices

សម្លម្លូរយួន soupe aigre à la vietnamienne

សម្លម្លូរសៀមរាប soupe aigre à la mode de Siemreap / sour soup Siemreap style

សម្លបរិវារ préparation culinaire épicée, piquante

សាគី marante, dictame, arrow-root

សាច់ viande, chair / meat / 肉

សាច់ក្រក saucisse / sausage / 香肠

សាច់គោ boeuf, viande bovine / beef meat / 牛肉

សាច់គោឆៅ boeuf cru / raw beef / 生牛肉

សាច់គោអាំង boeuf grillé / grilled beef / 烤牛肉

សាច់ង្កៀត viande séchée / dried meat / 肉干

សាច់ឆ្កែ viande de chien / dog meat / 狗肉

សាច់ជ្រូក porc, viande porcine / pork / 猪肉

សាច់ត្រី chair de poisson / fish meat / 鱼肉

សាច់ទ្រូង blanc (de poulet), poitrine, magret / (chicken) breast / (鸡) 脯肉, (鸭) 胸

សាច់មាន់ poulet / chicken / 鸡肉

សាច់ហែម (mot anglais) jambon / ham / 火腿

សាន់វិច (an.) sandwich / sandwich / 三明治

សារីយ៉ា algue (comestible) / seaweed (edible) / 海带

សារី ប៊ែរ / pear / 李

សាលាដ (= សាឡាដ) (mot fr.) salade, laitue / salad, lettuce / 生菜

សាលាដសង់ cresson / watercress / 豆瓣菜

សាលី blé / wheat / 小麦

សារីម៉ាវ ramboutan, *Nephelium lappaceum* / rambutan / 红

毛丹
 សាឡាដេ (= សាលាដេ) (mot fr.) salade, laitue / salad, lettuce
 / 生菜
 សាឡាត់ laitue / lettuce / 莴苣
 ស៊ីអ៊ីវ sauce de soja / soy sauce / 酱油
 ស៊ុកកូឡា (fr.) chocolat (se trouve aussi sous la forme ស៊ុក
 ឡា) / chocolate / 巧克力
 ស៊ុតិស៊ុប (ou ស៊ុតិស៊ុប, ស៊ុតិស៊ុប) suki soup (fondue au
 bouillon de viande, d'inspiration japonaise)
 ស៊ុតិ œuf / egg / 蛋
 ស៊ុតិទា œuf de canne / duck egg / 鸭蛋
 ស៊ុតិម៉ាស œuf de poule / chicken egg / 鸡蛋
 ស៊ុប soupe / soup / 汤
 ស៊ុបខ្នុរ bouillon de poulet en poudre (de marque Knor) /
 chicken borth powder (Knor) / 鸡精粉
 ស៊ុកូឡា chocolat / chocolate / 巧克力 (se trouve aussi sous
 la forme ស៊ុកកូឡា)
 ស៊ុតិស៊ុប (ou ស៊ុតិស៊ុប, ស៊ុតិស៊ុប) suki soup (fondue au
 bouillon de viande, d'inspiration japonaise)
 ស៊ុដា soda / soda / 苏打水
 ស៊ុដ្យូម sodium / sodium / 钠
 ស៊ុម៉ុង saumon / salmon / 三文鱼
 ស៊ុតិស៊ុប (ou ស៊ុតិស៊ុប, ស៊ុតិស៊ុប) suki soup (fondue au
 bouillon de viande, d'inspiration japonaise)
 ស្និន គ្រឿង ទេស អដ្ឋាធុរ អប្សរា Jardin des épices de
 l'autorité Apsasa (à Siemreap)
 ស៊ីដា kaki / persimmon / 柿子
 ស៊ីបកិ peau, zeste, écorce / skin, peel / 皮
 ស៊ីបកិក្រូចស៊ីប ខ្លឹមសារ កាហ្វិរ / kaffir lime peel
 ស៊ីបកិណាម galette de riz / rice paper / 米纸

ស្ករ sucre / sugar / 糖
 ស្ករស្រុក sucre blanc / white sugar / 白糖
 ស្ករអំពៅ sucre de canne / cane sugar / 蔗糖
 ស្ករត្រីឡាច soupe à la courge creuse (farcié)
 ស្ករ margousier, neem, *Azadirachta indica* / neem / 印楝树
 ស្ករ (une sorte de) soupe / (a kind of) soup
 ស្ករឃីនណាយ soupe au cerfeuil, soupe au celeri / chervil
 soup, celery soup
 ស្ករមីនណាយថាវជាមួយសាច់ជ្រូក soupe au radis blanc et
 au porc / pork and Chinese turnip soup / 冬瓜猪骨汤
 ស្ករមី fraise / strawberry / 草莓
 ស្ករម៉ុង (= ចេកស្ករម៉ុង) variétés de banane sans graines,
 large et à la peau épaisse / kind of seedless banana, large
 and thick skinned / 一种无籽、宽、皮厚的香蕉
 ស្ករ farce, garniture / filling, stuffing / 馅料
 ស្ករ flamboyant de Java, *Sesbania javanica* (petite plante de
 marais dont on mange les feuilles et les fleurs – qui sont
 jaune clair – en anluk ; avec la moelle, on fabrique des
 chapeaux et du papier ; avec les racines, on prepare un
 médicament contre la malaria)
 ស្ករ vivres, ration de vivres, provisions de bouche
 ស្ករក្រូច ក្រូច ក្រូច ក្រូច ក្រូច ក្រូច ក្រូច ក្រូច ក្រូច ក្រូច ក្រូច
 ស្ករក្រូច ក្រូច ក្រូច ក្រូច ក្រូច ក្រូច ក្រូច ក្រូច ក្រូច ក្រូច
 ស្ករក្រូច (bot., food) rose d'Inde, *Tagetes erecta* (on mange
 les feuilles en anluk)
 ស្ករ carambole / starfruit / 杨桃
 ស្ករ terme générique pour les choux, etc., en particulier du
 genre *Brassica*, en particulier *Brassica oleracea* / generic
 term for cabbage and cabbage-like vegetables esp. of the
 genus *Brassica*, specially wild cabbage / 甘蓝、野生甘蓝
 ស្ករក្រូច chou pommé *Brassica oleracea* / round cabbage,

head cabbage / 包菜, 包心菜

ស្ពៃក្តោបតូច chou de Bruxelles / Brussels sprout / 孢子甘
蓝

ស្ពៃខៀវ moutard / mustard

ស្ពៃបូកគោ chou chinois, *Brassica chinensis* / Chinese
cabbage / 白菜

ស្ពៃអេពីណា épinard / spinach / 菠菜

ស្រកានាគី fruit du dragon / dragon fruit / 火龙果

ស្រឡាតិ jasmin du Tonkin, *Telosma cordata* / Tonkin
jasmine / 夜来香 (s'écrit aussi ស្រលឹតិ ឬ សលឹតិ)

ស្រា alcool, boisson alcoolisée / acohol, alcoholic beverage /
酒, 酒精饮料

ស្រាក្រហម vin rouge / red wine / 红葡萄酒

ស្រាចិន alcool chinois, alcool de riz, i.e. vin jaune / Chinese
wine, yellow wine, rice wine / 黄酒

ស្រាបៀវ bière / beer / 啤酒

ស្រាបៀវនាំចូល bière importée, bière d'importation /
imported beer / 进口啤酒

ស្រាស blanc / white wine / 白酒, 白葡萄酒

ស្រីង poireau

ស្រស ឆ្នោត, blanchir / to blanch / 汆

ស្រូវប្រាំង riz de saison sèche / dry season rice / 旱季稻米

ស្រែ rizière / rice field / 稻田

ស្នូ ប្រើ ឱ្យ ធ្វើ ម្ហូប / to cook soup / 炖汤

ស្នូត poisson-couteau, *Notopterus notopterus* / bronze
featherback (fish) / 引背鱼

ស្នូបព្រាតាវៃ cuillerée à café / teaspoon / 茶匙

ស្នូបព្រាបាយ (littéralement : cuillerée à riz) cuillerée à
soupe / tablespoon / 汤匙

ស្លឹកកន្ទុកិ feuilles de girembellier (*Phyllanthus acidus*)

(consommés en légumes)

ស្លឹកក្រូចសើច feuille de citron kaffir / kaffir lime leave / 箭
叶橙叶

ស្លឹកខ្លឹម ciboulette / scallion, spring onion / 香葱

ស្លឹកត្រៃ citronnelle / lemongrass / 柠檬草

ស្លឹកចាក វិល វិល វិល feuille de nypa

ស្លឹកចេក feuille de bananier / banana leave / 香蕉叶

ស្លឹកឆាយ ciboule de Chine, *Allium odorum*

ស្លឹកដំឡូងជ្វា feuilles de patate douce (en anluk ou cuisinées)
/ sweet potato leaves / 地瓜叶

ស្លឹកម្កាក់ feuille de pommier de Cythère / ambarella leaf /
太平洋楤桐叶

ស្លឹកម្រុំ feuille de moringa / moringa leaf / 辣树叶

ស្វាយ mangue / mango / 芒果

ស្វាយខ្ចី mangue verte / green mango / 青芒果

ស្វាយខ្ចី៖ sorte de mangue / a kind of mango / 一种芒果

ស្វាយចន្ទី noix de cajou / cashew / 腰果

ស្នំ cha-om, acacia penné *Acacia pennata* (utilisé en
omelette) / climbing wattle, cha-om / 羽叶金合欢

ហាហា

ហាហុក amok / amok / 香料鱼 (柬埔寨名菜)

ហាហុកសាច់មាន់ amok au poulet / chicken amok / 香料鸡
(柬埔寨名菜)

ហាន់ couper en tranches / to slice

ហាន់ជាចំណិត émincer (de l'ail, de l'échalotte) / to mince

ហាន់ជាបន្លះស្រីងៗ couper en tranches fines / to slice finely

ហាន់ស្រីងៗ hacher finement / to chop finely / 剁

ហាវ pimenté piquant / hot, spicy / 辣

ប៊ីន intestin
ប៊ីនតាំង intestin grêle
ហូឡាន់តាវ (mot ch. 荷兰豆) dolique d’Egypte, *Lablab purpureus* / garden pea / 荷兰豆
ហៃមប័រហ្គែរ (ang.) hamburger
ហៃប៊ី crevette sêché / dried shrimp / 海皮
ហ្វឺ pho (soupe de nouilles vietnamienne) / pho (Vietnamese noodle soup) / 河粉
ហ្សូតឺនី courgette / zucchini / 西葫芦

ឡឡឡឡ

ឡាក់គីប៊ីហ្គឺរ Lucky Burger (chaîne cambodgienne de restauration rapide)

អអអ

អង្ករ riz décortiqué non cuit / hulled rice / 米
អង្ករដំណើប riz glutineux / glutinous rice / 糯米
អង្កាម menthe (variété de menthe à petites feuilles rondes, *Mentha crispa*) / (a kind of) mint / 薄荷
អង្រែង pilon / pestle / 研杵
អណ្តាត langue / tongue / 舌
អណ្តាតផ្លែវែង (poisson, sorte de limande) sole-langue à petites écailles, *Cynoglossus microlepis* / smallscale tonguesole / 小鳞舌鲷
អណ្តាតជ្រូក langue de porc / pork tongue / 猪舌, 口条
អណ្តាតទន់ខ្មៅ (ត្រី~) «silure à peau noire», *Clarias meladerma* / blackskin catfish / 黑皮胡鲶
អណ្តាតទន់លឿង (ត្រី~) «silure à large tête», *Clarias*

macrocephalus / broadhead catfish / 斑点胡鲶
អន្ទង់ anguille de marais / swamp eel / 鳝鱼
អន្ទង់ត្រីង anguille de marais sauté aux épices
អន្ទក់ légumes crus ou cuits à la vapeur consommés avec une sauce ou un condiment / raw or steamed vegetables (or flowers) eaten with sauces or dips / 用于蘸酱的生或清蒸蔬菜
អន្ទក់ស្រស់ ង្កុក cru
អន្ទក់ស្រស់ ង្កុក frais
អន្ទក់ស្រស់ ង្កុក bouillants ou blanchis
អន្ទម័រ ង្កុក, sorte de gâteau de riz glutineux fourré avec divers ingrédients, enveloppé en général dans une feuille de bananier / ង្កុក, a kind of cylindrical cake made from glutinous rice, with different kinds of filling, generally wrapped in a banana leaf / 一种带馅的糯米糕, 圆筒形, 用芭蕉叶包
អាកា ប៉ាឌីស៊ី ង្កុក à la vapeur, faite de farine de riz et de sucre
អាកា ខ្លឹម៖ sorte de gâteau de riz cuit à la vapeur, en forme de boule, fait de farine de riz, de levure et de sucre, saupoudré de filaments de noix de coco / a kind of steamed rice cake made of rice flour, yeast and sugar, spread with coconut filaments / 一种清蒸的糕点, 球形, 用面粉、酵母和糖制作, 上面撒椰丝
អាកា ត្រីង ង្កុក cuit à la vapeur parfumé au jus de palmier à sucre et parfois au lait de coco
អាកា ត្រីង ខ្លឹម៖ ង្កុក cuit à la vapeur parfumé au jus de palmier à sucre et au lait de coco
អាម៉ង់ amande / almond / 杏仁
អម៉ុក amok / amok / 柬埔寨咖喱
អម៉ុក ត្រីង សមុទ្រ (nom d’un plat) amok aux fruits de mer

/ (name of a dish) seafood amok / 柬埔寨海鲜咖喱
អាម៉ុកត្រី amok de poisson / fish amok / 柬埔寨鱼咖喱
អាវ៉ូកាដូ avocat / avocado / 牛油果
អាហារ nourriture / food / 食物
អាហារពេលព្រឹក nourriture du petit-déjeuner / breakfast
food / 早餐食物
អូក្រា gombo, okra / okra / 秋葵
អូម័តឡែត omelette / omelet / 蛋卷
អូម័តឡែតនិងប្រាំង omelette et pain / omelet and bread / 蛋卷配
面包
អូលីវ olive, olivier / olive / 橄榄

អេពីណា épinard / spinach / 菠菜
អំបិល sel / salt / 盐
អំពិល tamarin / tamarind / 酸豆
អំពៅ canne à sucre, *Saccharum officinarum* / sugar cane /
甘蔗
អាំង griller, rôtir / to roast, to grill / 烤

Autres

ខ្ញីបាត pastèque / watermelon / 西瓜

Sources :

Forums :

www.khmer-network.com/forum/index.php

Blogs :

<http://vannaktcs.blogspot.com/>

Internet :

Khmer fruits (khmer-anglais) : <http://www.khmernames.unas.cz/khmer%20fruits.htm>

Khmer kitchen (khmer-anglais) : <http://www.khmernames.unas.cz/khmer%20kitchen.htm>

Khmer online dictionary (khmer-khmer, khmer-anglais, anglais-khmer) : <http://dictionary.tovnah.com/>

Khmer vegetables (khmer-anglais) : <http://www.khmernames.unas.cz/khmer%20vegetables.htm>

Vocabulaire de la nourriture (anglais-khmer) : http://www.riikriey.com/blog/blog_detail.php?content_id=602&bid=ChhengChanna

Wikipedia en khmer : km.wikipedia.org